Atalanta **41** (3/4): 335-347, Würzburg (2010), ISSN 0171-0079

A catalogue of type specimens of the Tortricidae described by V. I. Kuznetzov from Vietnam and deposited in the Zoological Institute, St. Petersburg

by
Svetlana V. Nedoshivina
received 4.XII.2009

Abstract: 67 species described by V. Kuznetzov from Vietnam are listed with short comments on the type series including descriptions of their labels. Colour images of the holotypes are given (col. pl. 7-9). Descriptions of ♀♀ of five species are provided and their genitalia are figured.

Zusammenfassung: 67 Arten die von V. Kuznetzov aus Vietnam beschrieben wurden, werden mit kurzen Kommentaren zur Typusserie und deren Etikettierung versehen. Die Holotypen werden farbig abgebildet (col. pl. 7-9). Von fünf Arten werden die ♀♀ beschrieben und deren Genitalien abgebildet.

Introduction: Vladimir Ivanovich Kuznetzov (1929-2008) (figs 1-5) is one of the most famous modern Russian lepidopterologists. He was born 28.II.1929 in Kingisepp, Leningrad Region. His father was née Egorov and he was born into the family of a smith. Therefore he was known at school as a smith's son, in Russian transcription as Kuznetzov (=Kuznetz's son). Thus, the family name Kuznetzov is in some sense a pseudonym. During The Second World War Kuznetzov lost his mother and lived in an orphanage until his father came back from the War. After that, Vladimir Kuznetzov finished secondary school in Leningrad and entered the biological faculty of Leningrad State University in 1946. He finished there in 1951 and completed his PhD in 1954. In 1955 Kuznetzov became a staff member at the Zoological Institute of the Russian Academy of Sciences in Leningrad, Russia (ZISP) where he worked for 52 years. He took part in several expeditions and published more than 200 papers devoted to Lepidoptera, especially Tortricidae. Most of his works dealt with the Palaearctic fauna, but some of them were based on material from the Oriental Region. In total, Kuznetzov described 394 taxa, 295 of them Tortricidae. He died 22.VIII 2008 in St. Petersburg and was cremated at Smolenskoe Cemetery.

Twice in his lifetime, in 1986 and 1988, Kuznetzov visited Vietnam as a member of Soviet-Vietnamese zoological expeditions. The first field trip was carried out in spring and all material was collected in the Northern provinces: Son La, Vinh Phuc and Thái Nguyên (earlier Bắc Thái). The second trip was in autumn (9.XI.-22.XII.) and during this time Kuznetzov visited the south of the country in the Gia Lai (earlier Gia Lai-Kon Tum) province. A huge amount of lepidopterous material was collected by Kuznetzov in Vietnam and all of it is now deposited in the collection of ZISP. As a result of his expeditionary work, Kuznetzov published 13 papers devoted to Tortricidae of Vietnam but only one of them was in English. In these works he listed 225 species, described 67 of them as new, and established 5 new genera.

Investigation of the type material is an important part of all taxonomic studies but detailed descriptions of the species, with figured genitalia of both sexes and coloured images of the moths, make the work much easier. Descriptions of Tortricidae from Vietnam published by Kuznetzov in 1988-2003 are quite full and figures of genitalia structures are very good. Unfortunately, he gave no photos of the type specimens and all his descriptions were published in Russian. So the work with Kuznetzov's papers is very complicated without knowledge of the Russian language.

In recent years the volume of newly collected material from South-East Asia has really increased; a lot of new species are described recently from this region. At the same time, coloured images are very important for the comparison of new material with the species already described to avoid making synonyms. Since Kuznetzov's types have never been examined by other workers, almost all of them are placed now in the same genera as in the original description. Very few of them were synonymized and mentioned by other workers at all. The reason is probably the difficulty in interpreting species described by Kuznetzov without images. Another problem is that some species were described by Kuznetzov based on a single specimen, in most cases ♂, and ♀♀ are unknown.

All Vietnamese Tortricidae collected by Kuznetzov were arranged taxonomically within the main collection of ZISP. Each specimen has a standard white printed label with the name of the locality (in English). Most of them have a label with the name of the species written in ink by Kuznetzov's hand. All type specimens kept in the main collection have a red label with printed text "Holotypus" or "Paratypus" and the name of the species written in ink by Kuznetzov's hand. Kuznetzov never made genitalia slides and all genitalia preparations are mounted with sugar on the paper plates and put on the species needles under the locality labels. Surprisingly, types of several species described by Kuznetzov were not found in the main collection. However, three drawers of Vietnamese Tortricidae were found in the cabinet where Kuznetzov deposited all material he currently worked on. Some of those Tortricidae were determined by him and marked with the species name on a label. Others are undetermined or bear handwritten labels with the name of the genus or different comments (in Russian). All missing types were found in these drawers, but only a few of them were marked with red type labels. So specimens belong to the type series were discovered by comparison of their labels with the original descriptions. Names of localities mentioned on Kuznetzov's labels often differ from modern names and in some cases it is difficult to find them on the map. Therefore the list of collecting localities by Kuznetzov is given below with notes on real names and coordinates of corresponding places.

1. Prov. Sonla, Naniu - According to the map published by Kuznetzov in 2000, this locality is situated between 22º 07‘ and 22º 11‘ N, 102º 59‘ and 103º 09‘ E. Probably this point on the map was identified by Kuznetzov inexactly and actually corresponds to Bản Nắm Nhié situated at 22º 08‘ N, 102º 45‘ E.
2. Prov. Sonla, Chiengkhouan or Chienghouan - Province Son La, Bản Chiêng Khoang, 21º 33‘ N, 103º 40‘ E.

Plate 1: (1) Vladimir Ivanovich Kuznetzov nearly in 1950th. (2) Lepidopterologists in the laboratory of the Zoological Institute of the Russian Academy of Sciences in Leningrad, Russia, 1968; from the left: Alexander Sergeevich Danilevsky, Alexey Nikolaevich Diakonoff, Mark Isaakovich Falkovitsh, Vladimir Ivanovich Kuznetzov, Alexey Konstantinovich Zaguljaev. (3) V. I. Kuznetzov (on the left) working with collected material in expeditionary trip with Wojtek Pulawski (on the right) to Tadjikistan, ravine Kondara, July of 1976. (4) V. I. Kuznetzov in his office, the end of 1980th. (5) V. I. Kuznetzov (on the left) with Clas M. Naumann who visited Leningrad, Russia in 1992.

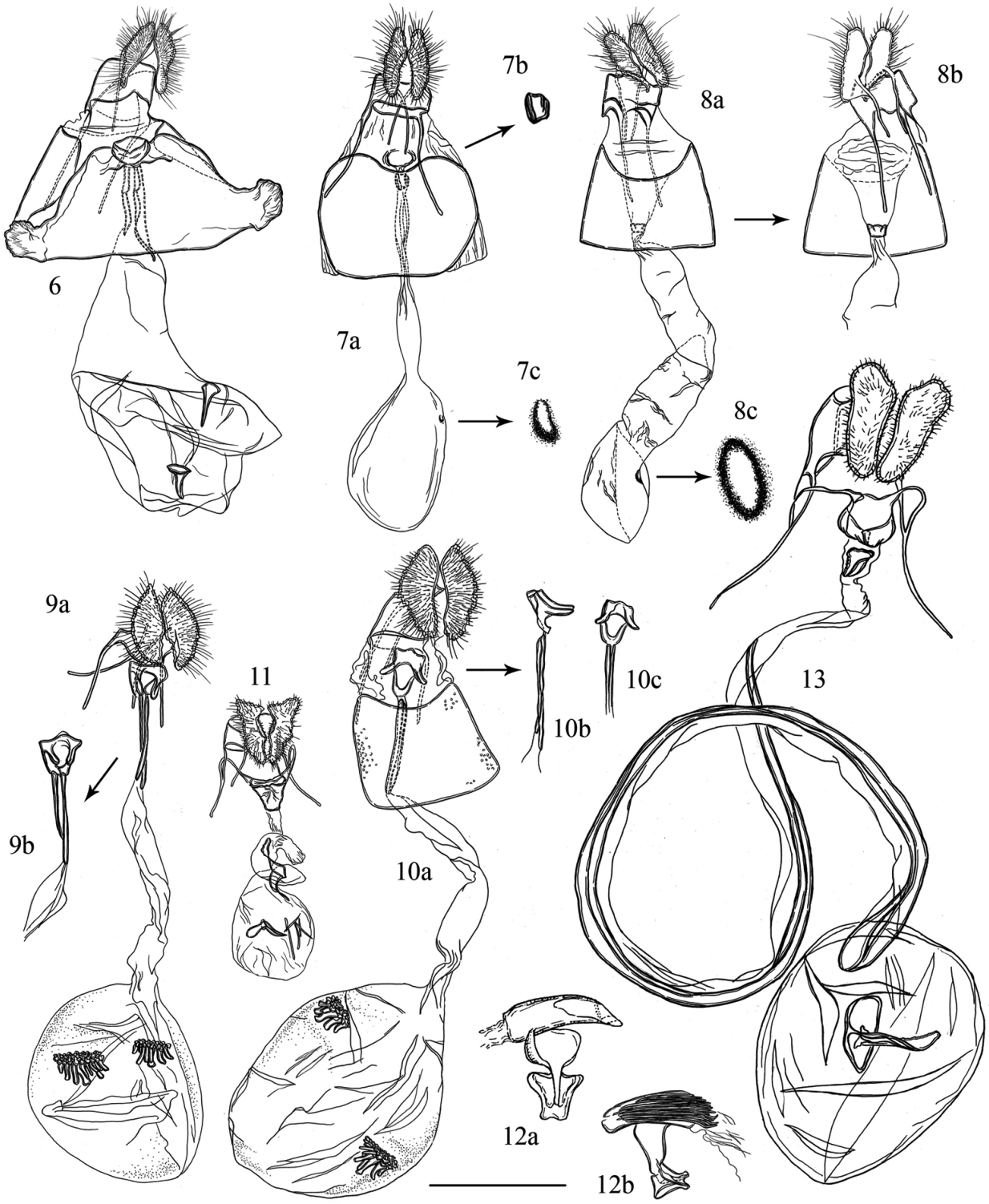

Plate 2: (6-13) Genitalia of Kuznetzov's species (scale bar 1 mm). (6) *Dicnecidia fumidana* Kuznetzov, ♀, GS. SVN09058. (7) *Cimeliomorpha cymbalora* (Meyrick), ♀: 7a. genitalia slide. 7b. colliculum. 7c. signum (enlarged). (8) *Cimeliomorpha nabokovi* Kuznetzov, ♀, GS. SVN09055: 8a. ventral view. 8b. dorsal view (tergum removed) 8c. signum (enlarged). (9) *Statherotis diakonoffi* Kuznetzov, ♀, GS. SVN09060: 9a. genitalia slide (ventrolateral view). 9b. antrum (ventral view). (10) *Statherotis diakonoffi* Kuznetzov, ♀: 10a. genitalia (pressed). 10b. antrum (lateral view). 10c. antrum (not pressed), ventral view. (11) *Neocalyptis sodaliana* Kuznetzov, ♀, paratype. GS. SVN09061. (12) *Dicnecidia fumidana* Kuznetzov, ♂ (aedeagus). 12a. from: Kuznetzov, 1997, fig. 15. 12b. North Vietnam, Vinh Phuc Prov., Ngoc Thanh vill. (13) *Homona superbana* Kuznetzov, paratype ♀, GS. SVN09064.

3. Prov. Vinhphu, Tamdao - Province Vinh Phuc, Tam Dảo, 21º 27‘ N, 105º 37‘ E.
4. Prov. Vinhphu, Hanoi - Province Vinh Phuc, Hanoi, 21º 01‘ N, 105º 50‘ E.
5. Prov. Bacthai, Thainguyen - Province Thái Nguyên (earlier Bắc Thái), Thái Nguyên, 21º 33‘ N, 105º 51‘ E.
6. Prov. Gialai or Gialai-Kontum, Kannak - Province Gia Lai (earlier Gia Lai-Kon Tum), Kannack, 14º 07‘ N, 108º 36‘ E.
7. Prov. Gialai or Gialai-Kontum, Tramlap - Province Gia Lai (earlier Gia Lai-Kon Tum), Tram Lap, 14º 26‘ N, 108º 32‘ E.

In this paper I provide images of species described by Kuznetzov from Vietnam. All are listed in alphabetical order. For each species the following information is given:

1. Original reference.
2. Types: number of specimens included in the type series according to the original description and their labels.
3. Comments: additional data concerning the type series and number of the type specimens actually deposited in the collection of ZISP.
4. Distribution of the species according to the published data and the material deposited in ZISP and collected by V. Kuznetzov, V. Zolotuhin and the author of the present paper.

If necessary, taxonomic notes are given also for several species. They include the principal works concerning the status of the species name, or transferring the species into another genus. In cases of taxonomic changes, the present status of the species is given based on recent publications. Descriptions of ♀♀ of five species, unknown until now, are given in the taxonomic appendix under the list of Kuznetzov's species.

Tortricidae described by V. I. Kuznetzov from Vietnam

1. ***abstrusana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 36)

Temnolopha abstrusana Kuznetzov, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 172, fig. 5: 2.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, Hanoi, 2.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown. Distribution: North Vietnam: Hanoi, Tam Dảo.

2. ***albitegulana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 7: 4)

Spilonota albitegulana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 807, fig. 14.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 3.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. Distribution: Known only from the type locality.

3. ***ancyloides*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 18)

Rhopobota ancyloides Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 628, fig. 19.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♀, the same locality, 9.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is described in the same paper: Kuznetzov (1988a: 630, fig. 20).
Distribution: Known only from the type locality.

4. ***antecellana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 9)

Rhopobota antecellana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 627, fig. 16.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV 1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 7 ♂♂, 9 ♀♀, the same locality, 10.-11., 13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is described in the same paper: Kuznetzov (1988a: 627, fig. 17). Although 7 ♂♂, 9 ♀♀ were designated by Kuznetzov as paratypes, in the collection of ZISP are deposited only 5 ♂♂, 7 ♀♀ and one specimen without an abdomen which is not marked with a red type label. Probably the rest of the paratypes were lost or the number of types in the original description was given erroneously.
Distribution: Vietnam: Tam Dảo, Tram Lap (Kuznetzov, 2000), Thái Nguyên.

5. ***apertana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 10)

Neohermenias apertana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 624, fig. 13.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 9.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still unknown. Forewings of the holotype were broken.
Distribution: Known only from the type locality.

6. ***aquilana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 5)

Bipartivalva aquilana Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 80, fig. 16.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 9.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still not described. Distribution: Known only from the type locality.

7. ***arcuatana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 7: 3)

Grapholita arcuatana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 850, fig. 4.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 9.V 1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 11 ♂♂, 56 ♀♀, the same locality, 9.V.1986, V. Kuznetzov leg; 1 ♀, 8.V 1986, V. Kuznetzov leg; 1 ♀, 10.V.1986, V. Kuznetzov leg; 1 ♂, 1 ♀, Chiengkhouan, 13.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper: Kuznetzov, 1992a: 851, fig. 5. Although Kuznetzov designated 11 ♂♂, 58 ♀♀ from Naniu as paratypes, in the collection of ZISP there are 19 ♂♂, 18 ♀♀ collected 9.V.1986 from this locality and marked with Kuznetzov's handwritten red labels "Paratype". The remaining 37 specimens (15 ♂♂, 20 ♀♀ and 2 specimens without an abdomen) collected in Naniu 9.V.1986 have no red labels. It is impossible to determine which of them are actually paratypes. One other specimen with the same red label is a ♀, collected in Bản Chiêng Khoang and 2 ♀♀ collected on 8. and 10.V.1986 were not found.
Distribution: North Vietnam: Naniu, Bản Chiêng Khoang.

8. ***armatana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 8)
Neopotamia armatana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 617, fig. 2.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 1 ♂, the same label; 1 ♀, N. Vietnam, Hanoi, 1.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is figured in the same paper: Kuznetzov, 1988a: 617, fig. 3.
Distribution: North Vietnam: Sa-Pa, Fan-Si-Pan (Razowski, 2008), Hanoi, Tam Dảo.

9. ***arquatana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 13)
Semnostola arquatana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 620, fig. 9.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 4 ♂♂, 3 ♀♀, the same locality, 10.-13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is figured in the same paper: Kuznetzov, 1988a: 622, fig. 10.
Distribution: Known only from the type locality.

10. ***aspersana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 17)
Bubonoxena aspersana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 617, fig. 4. Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 9.V 1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♀, the same locality, 5.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ of this species is still unknown. Distribution: Known only from the type locality.

11. ***assimulatana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 7: 21)
Herpystis assimulatana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (1): 200, fig. 16.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 22.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. The Holotype was not found in the main collection of ZISP. However, in the drawer with Kuznetzov's material was found a single specimen collected 22.XI. 1988 in Tram Lap and bearing Kuznetzov's original handwritten label "*Herpystis* не *mica*" [*Herpystis* not *mica*]. Externally this specimen completely corresponds with the original description of *H. assimulatana* Kuzn. The abdomen of the specimen was removed and there was neither genitalia preparation nor a number of the genitalia slide on the specimen's pin or elsewhere in the drawer. So the genitalia of the specimen were probably lost. At the same time, this specimen is probably the holotype of *H. assimulatana* Kuzn., so I marked it with the red printed label "HOLOTYPUS, *Herpystis assimulatana* Kuznetzov, 1997". The specimen is figured here on the col. pl. 7: 21).
Distribution: Known only from the type locality.

12. ***asymmetrana*** Kuznetzov, 2003 (colour plate 7: 1)
Sorolopha asymmetrana Kuznetzov, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3), 733, figs 17-18.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Kannak, 600 m, 13.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still not described. The holotype was not found in the main collection of ZISP, but in the drawer with Kuznetzov's material was found a single specimen collected 13.XI.1988 in Kannack and bearing Kuznetzov's original handwritten label "*Sorolopha asymmetrana* sp. n.". This specimen was considered as the holotype and marked by me with the red label "HOLOTYPUS, *Sorolopha asymmetrana* Kuznetzov, 2003" and figured here on the col. pl. 7: 1. Distribution: Known only from the type locality.

13. ***atrana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 6)
Semnostola atrana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 622., fig. 11.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 9.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ of this species is not described yet. Unfortunately, the holotype was destroyed probably by dermestid beetles. The single remaining part of it is the forewing glued to the pinned paper plate by Kuznetzov. Distribution: Known only from the type locality.

14. ***australis*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 19)
Eucosma australis Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 625., fig. 14.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 9.V 1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ is still unknown. Distribution: Known only from the type locality.

15. ***beatana*** Kuznetzov, 2003 (colour plate 7: 22)
Sycacantha beatana Kuznetzov, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3), 731., fig. 14.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 6.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown. The holotype was not found in the main collection of ZISP. However, in Kuznetzov's drawer was a single specimen collected 6.XII.1988 in Tram Lap and bearing Kuznetzov's original handwritten label "*Sycacantha* с обособл. шипом на нижн. углу кукуллуса" [*Sycacantha* with isolated thorn on the lower part of cucullus]. The genitalia of this species completely correspond with the drawing by Kuznetzov in the original description. This specimen was considered as the holotype and marked by me with the red label "HOLOTYPUS, *Sycacantha beatana* Kuznetzov, 2003" and is figured here on the col. pl. 7: 22.
Distribution: Known only from the type locality.

16. ***bellana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 7: 4)
Semniotes bellana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 619, figs 5-6.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments.: The ♂ is still not described. Distribution: Known only from the type locality.

17. ***biuncana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 7: 7)
Peridaedala biuncana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 805, fig. 12.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 27.XI. 1988, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♀, the same locality, 12.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper by Kuznetzov (1997b: 807, fig. 13). The type specimens were absent

from the collection of ZISP, but in the drawer with KUZNETZOV's material 2 specimens were found: One of them bears KUZNETZOV's handwritten red label "Holotypus, *Peridaedala biuncana* KUZN." and the second bears KUZNETZOV's handwritten white label "*Peridaedala biuncana* sp. n.". The second specimen was considered as a paratype and marked with a red printed label by me: "PARATYPUS, *Peridaedala biuncana* KUZNETZOV, 1997".
Distribution: Vietnam, Tram Lap; Thailand; Indonesia (KUZNETZOV, 2000).

18. ***blanditana*** KUZNETZOV, 1988 (colour plate 7: 11)
Griselda blanditana KUZNETZOV, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 622, fig. 12.
Griselda nielseni KAWABE, 1989, Microlepidoptera of Thailand **2**: 58, figs 90, 118. Locus typicus: Thailand, Chieng Mai Prov., Huai Nam Dang.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. KUZNETZOV leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 13.IV.1986, V. KUZNETZOV leg.
Present status: *Rhopobota blanditana* (KUZNETZOV, 1988).
Comments: The ♀ of this species is still unknown.
Taxonomic notes: *Griselda nielseni* KAWABE was synonymized by KUZNETZOV (2000), but this was not mentioned by BROWN et al. (2005) who treated *Griselda nielseni* KAWABE as a good species insertae sedis. Comparison of the original description of *G. nielseni* KAWABE and the holotype of *G. blanditana* KUZN. confirms that *Griselda nielseni* KAWABE should be considered as a junior synonym of *G. blanditana* KUZN. BROWN et al. (2005) placed *G. blanditana* KUZN. in the group "Eucosmini unplaced species" with a reference "Although described in *Griselda* (now considered a synonym of *Epinotia*), *blanditana* KUZN. does not belong in *Epinotia* because it lacks the cleft or divided uncus typical of the genus (R. BROWN)" (BROWN et al., 2005: 740). However, in 2000, KUZNETZOV transferred *blanditana* to *Rhopobota* and this combination is accepted here.
Distribution: Vietnam: Tam Dảo; Thailand (KUZNETZOV, 2000).

19. ***comanticosta*** KUZNETZOV, 1988 (colour plate 7: 16)
Grapholita comanticosta KUZNETZOV, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 94, fig. 35.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 14.IV.1986, V. KUZNETZOV leg. - Paratypes: 3 ♂♂, 10 ♀♀, the same locality, 9.-11.IV.1986, V. KUZNETZOV leg.; 2 ♂♂, 2 ♀♀, N. Vietnam, Hanoi, 2.-3.IV.1986, V. KUZNETZOV leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper by KUZNETZOV (1988c: 96, fig. 36). Although KUZNETZOV designated 10 ♀♀ from Tam Dảo as paratypes, only 6 of them were found in the collection of ZISP. Besides that, 2 ♂♂, 2 ♀♀ were mentioned by KUZNETZOV from Hanoi but actually 3 ♂♂, 1 ♀ of them are present in the collection.
Taxonomic notes: The species was described in the genus *Grapholita* but in 1992 it was transferred without any discussion to the genus *Cydia* by RAZOWSKI. However, his opinion was ignored by later revisers (e.g. KUZNETZOV, 2000; BROWN et al., 2005). In this work I follow the opinion by KUZNETZOV and treat the species in *Grapholita*. Distribution: North Vietnam: Tam Dảo, Hanoi.

20. ***confinana*** KUZNETZOV, 2003 (colour plate 7: 12)
Semniotes confinana KUZNETZOV, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3): 727, fig. 11.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 26.XI.1988, V. KUZNETZOV leg.
Comments: The ♀ is still unknown. The holotype was not found in the main collection of ZISP, but in the drawer with KUZNETZOV's material was one specimen collected 26.XI.1988 in Tram Lap. This specimen bears KUZNETZOV's handwritten white label "не *abrupta* и не *hapalanta*" [not *abrupta* and not *hapalanta*]. On the other side of this label KUZNETZOV wrote: "*Semniotes hapalantoides* KUZN. sp. n., holotype". Probably "*hapalanta*" is the incorrect name of *Semniotes halantha* MEYRICK, 1909. At the same time, in the original description KUZNETZOV mentioned that the narrow valva of *S. confinana* KUZN. differs from those of *S. halantha* MEYRICK, 1909 and *S. abrupta* DIAKONOFF, 1973 (KUZNETZOV, 2003: 729). The genitalia of the single specimen completely correspond with the original description of *S. confinana* KUZN. Thus, in spite of the specimen was marked by KUZNETZOV as *hapalantoides*, it was considered to be a holotype of *confinana* and marked by me with a red printed label: "HOLOTYPUS, *Semniotes confinana* KUZNETZOV, 2003". The holotype has no hindwings and one of the forewings was glued to the thorax.
Distribution: Known only from the type locality.

21. ***dentiuncana*** KUZNETZOV, 2003 (colour plate 7: 2)
Drachmobola dentiuncana KUZNETZOV, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3), 722, fig. 2.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 1.XII.1988, V. KUZNETZOV leg.
Comments: The ♀ is not described. The holotype was not found in the main collection of ZISP. However, in the drawer with KUZNETZOV's working material was one specimen collected 1.XII. 1988 in Tram Lap. This specimen bears KUZNETZOV's handwritten white label "*Drachmobola* sp. n.". The genitalia of this specimen completely correspond with those figured in the original description of *dentiuncana*. So it was considered to be a holotype of *dentiuncana* and marked by me with a red printed label: "HOLOTYPUS, *Drachmobola dentiuncana* KUZNETZOV, 2003". The holotype has no hindwings and one of the forewings was glued to the thorax.
Distribution: Known only from the type locality.

22. ***diakonoffi*** KUZNETZOV, 1988 (colour plate 7: 15)
Statherotis diakonoffi KUZNETZOV, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 168, fig. 3: 3.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 9.IV.1986, V. KUZNETZOV leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 11.IV.1986, V. KUZNETZOV leg.
Comments: In the collection of ZISP there are also 2 ♀♀ specimens determined by KUZNETZOV as *diakonoffi* and labelled "N. Vietnam, Chiengkhouan, 13.V.1986, V. KUZNETZOV leg.". The descriptions of the ♀ genitalia of *S. diakonoffi* KUZN. are given below in the Taxonomic appendix for the first time.
Taxonomic notes: Characters of forewing pattern and coloration are very similar to those of *Statherotis* ?*amaeboea* (LOWER, 1896) on the photograph in HORAK, 2006: 192, fig. 394. However, she noted that the identity of this Australian species has generally been misconstrued because it was based on the series of specimens from New Guinea determined by MEYRICK and not on LOWER's type. Unfortunately the single holotype ♀ of *amaeboea* lacks the abdomen and there is no additional material from the type locality (HORAK, 2006: 193).
Distribution: North Vietnam: Tam Dảo, Bản Chiêng Khoang.

23. ***dubitana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 7: 20)
Ricula dubitana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 855, fig. 13.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: In the collection of ZISP two additional specimens (1 ♂, 1 ♀) were found. A ♂ was collected 10.IV.1986 in Tam Dảo and bears a red Kuznetzov's handwritten label "Metatypus *Ricula dubitana* Kuzn." A ♀ was collected 11.IV.1986 at the same place. Kuznetzov identified it as *Ricula* ?*dubitana* and noted on its label that the genitalia of this specimen were lost. Thus, ♀ genitalia of *R. dubitana* Kuzn. remain unknown. Distribution: Known only from the type locality.

24. ***dulcedana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate (8: 28)
Spatalistis dulcedana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 859, fig. 19.
Types: Holotype ♀, S. Vietnam, prov. Gialai, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 9.XII.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♀, the same locality, 14.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ of this species was described in the same paper by Kuznetzov (1992a: 859, fig. 18). Metathorax with hindwings of the holotype are separated. Hindwings of paratype were damaged and one of the forewings was glued to the thorax.
Distribution: Known only from the type locality.

25. ***figurana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 39)
Eucosmomorpha figurana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 804, fig. 9.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 28.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still unknown. In the original description fig. 9 was erroneously named as *Eucosmomorpha segregana* sp. n., holotype, South Vietnam, Tramlap. Actually, this figure belongs to the holotype of *E. figurana* Kuzn.
Taxonomic notes: In Brown et al. (2005) the original combination was given erroneously as *Enarmonia figurana* Kuzn. Distribution: Known only from the type locality.

26. ***finitimana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 37)
Phaecasiophora finitimana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 799, fig. 5.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. Distribution: Known only from the type locality.

27. ***flavescens*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 31)
Tetramoera flavescens Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 619, fig. 7.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Chiengchouan, 13.V.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 1♂, 4 ♀♀, the same province, Naniu, 4.-12.V.1986, Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is described in the same paper by Kuznetzov (1988a: 620, fig. 8). Although Kuznetzov mentioned 4 ♀♀ as paratypes, only 3 of them were found in the collection of ZISP. Distribution: North Vietnam: Bản Chiêng Khoang, Naniu.

28. ***fulturana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 42)
Fulcrifera fulturana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 854, fig. 10.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Chiengchouan, 13.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Present status: *Thaumatotibia fulturana* (Kuznetzov, 1992). Comments: The ♀ is unknown.
Taxonomic notes: The species was described in the genus *Fulcrifera* but Kuznetzov (1997) transferred it to *Metriophlebia*. Later *Metriophlebia* was synonymized with *Thaumatotibia* (e.g. Brown et al., 2005). Distribution: Vietnam: Bản Chiêng Khoang, Kannack (Kuznetzov, 2003).

29. ***fumidana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 32)
Dicnecidia fumidana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie. **76** (4): 807, fig. 15.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: In the original description Kuznetzov noted that the holotype has no cornuti in aedeagus (p. 808). During our study we collected a series of specimens at the Mê Linh biological station (North Vietnam, Vinh Phuc Prov., Ngoc Thanh vill.) which completely corresponded to the description and the figure by Kuznetzov (1997: Plate 2, fig. 12a), except for a strong bundle formed by long and slender cornuti in the vesica. Their length is approximately as the length of the aedeagus (Plate 2, fig. 12b). Therefore the cornuti in the genitalia of the holotype were probably lost during preparation of the genitalia.
The original description was based on a single ♂ specimen; the ♀ is unknown. In the series of specimens from Mê Linh several ♀♀ clearly correspond to the ♂♂ of *D. fumidana* Kuzn. They are therefore considered as ♀♀ of this species. The description of the ♀ genitalia is given below in the taxonomic appendix. Distribution: North Vietnam, Kannack, Mê Linh biol. station.

30. ***ghilarovi*** Kuznetzov, 1988 (colour plate8: 34)
Sorolopha ghilarovi Kuznetzov, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 178, fig. 9: 1.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 13.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 11 ♂♂, 11 ♀♀, the same locality, 10.-13.IV.1986, 5 ♂♂, 1 ♀, N. Vietnam, Hanoi, 3.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper by Kuznetzov (1988b: 180, fig. 9: 2). Although Kuznetzov noted 11 ♂♂, 11 ♀♀ from Tam Dảo as paratypes, 16 ♂♂, 13 ♀♀ with Kuznetzov's handwritten red label "Paratype *Sorolopha ghilarovi* Kuzn" were found in the collection of ZISP. All of them were collected in Tam Dảo 10.-13.IV.1986. Besides that, only 4 paratype ♂♂ from Hanoi were found in the collection. One other ♂ and one ♀ from Hanoi mentioned as paratypes in the original description were probably lost. Distribution: Vietnam, Fan-Si-Pan, Mai-Chau, Mt. NgocLinh (Razowski, 2008), Hanoi, Tam Dảo.

31. ***inauditana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 33)
Hoplitendemis inauditana Kuznetzov, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 170, fig. 3: 5.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The original description was based on ♂ specimen and ♀ genitalia were described later in Kuznetzov (2003: 729, fig. 12). Kuznetzov (2003) noted that *Hoplitendemis ereboides* registered in Thailand (Kawabe, 1989) probably was determined erroneously and actually belongs to *H. inauditana* Kuzn. Distribution: Vietnam: Tam Dảo; ?Thailand (Kuznetzov, 2003).

32. ***incompertana*** Kuznetzov, 2003 (colour plate 8: 26)
Mimeoclysia incompertana Kuznetzov, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3), 724, fig. 7.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 24.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 5 ♂♂, the same locality, 30.XI., 1., 3., 5.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still unknown. All type specimens were found among Kuznetzov's material in a separate drawer. The holotype bears Kuznetzov's original handwritten label "*Mimeoclysia incompertana* sp. n., голотип, темнопятн. форма" [*Mimeoclysia incompertana* sp. n., holotype, dark-spot form]. One of the paratypes bears Kuznetzov's label "*Mimeoclysia incompertana* sp. n., паратип, светлопятн. форма" [*Mimeoclysia incompertana* sp. n., paratype, light-spot form]. Holotype and paratypes were marked by me with standard red printed labels "HOLOTYPUS, *Mimeoclysia incompertana* Kuznetzov, 2003" and "PARATYPUS, *Mimeoclysia incompertana* Kuznetzov, 2003", correspondingly. Externally, two paratypes differ from the holotype by the absence of dark scales in the costal spot of the forewing. However, genitalia structures confirm that they are conspecific with the holotype. Distribution: Known only from the type locality.

33. ***infuscana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 30)
Gypsonoma infuscana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 625, fig. 15.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 10.V.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments. The ♂ is unknown. Distribution: Known only from the type locality.

34. ***insignata*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 27)
Rhopaltriplasia insignata Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 797, fig. 1.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 26.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 7 ♂♂, 15 ♀♀, the same locality, 21.XI.-14.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is described in the same paper by Kuznetzov (1997b: 799, fig. 2). All type specimens were deposited in Kuznetzov's drawer. The holotype bears Kuznetzov's original handwritten red label "Holotypus, *Rhopaltriplasia insignata* Kuzn." 1 ♂, 1 ♀ collected 26. and 27. XI.1988 in Tram Lap also bear red Kuznetzov's labels "Paratypus, *Rhopaltriplasia insignata* Kuzn." In the same place as the types, between holotype and paratypes, marked by Kuznetzov, there were 24 specimens collected 21.XI.-14.XII.1988 in Tram Lap but without any labels showing that they belong to the type series. As their quantity exceeds the quantity of paratypes designated in the original description it is impossible to recognize which of them were included in the type series by Kuznetzov. Distribution: Known only from the type locality.

35. ***insuetana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 29)
Noduliferola insuetana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 809, fig. 16.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 25.XI. 1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 2 ♂♂, the same locality, 25., 27.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments. The ♀ is not described. Distribution: Known only from the type locality.

36. ***laetana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 41)
Statherotmantis laetana Kuznetzov, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 170, fig. 3: 5.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown. The left forewing of the holotype was damaged.
Distribution: Known only from the type locality.

37. ***levatana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 44)
Eucoenogenes levatana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (1): 197. fig. 11.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 24.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is unknown. A single specimen was found among Kuznetzov's material and bears Kuznetzov's handwritten label "*Eucoenogenes levatana* Kuzn., V. Kuznetzov det." This specimen was considered to be the holotype and marked with red printed label "HOLOTYPUS *Eucoenogenes levatana* Kuznetzov, 1997". Distribution: Known only from the type locality.

38. ***limacinoides*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 40)
Archigraptis limacinoides Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 859, fig. 17.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still not described. The date of collection of the holotype was not mentioned in the original description. Distribution: Known only from the type locality.

39. ***longipalpana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 25)
Parapammene longipalpana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 851, fig. 6.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 4 ♂♂, 3 ♀♀, the same locality, 9.-13. IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper by Kuznetzov (1992a: 851, fig. 7). Although 4 ♂♂, 3 ♀♀ were designated as paratypes in the original description, 4 ♂♂, 4 ♀♀ with Kuznetzov's original red labels "Paratypus, *Parapammene longipalpana* Kuzn." are deposited in the collection of ZISP. Distribution: Known only from the type locality.

40. ***maculifera*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 43)
Trophocosta maculifera Kuznetzov, 1992, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad **245** (4): 112, fig. 3.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gia-Lai-Kon-Tum, Tram-Lap, 20 km N Buon-Luoi, 900 m, 25.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is unknown. As was mentioned in the original description, the genitalia slide of the holotype was destroyed by dermestid beetles.
Taxonomic notes. Kuznetzov (2000) noted that *T. maculifera* Kuzn. displays a close relationship with *Trophocosta tucki* Razowski, 1986 from Nepal and might be its junior synonym. Investigation of the type specimen of *T. tucki* Razowski is needed to confirm or disprove this synonymy.
Distribution: Known only from the type locality.

41. ***maculosana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 8: 35)
Phaecasiophora maculosana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 799, figs 3-4.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 7.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. Two specimens were found in Kuznetzov's drawer. One of them was marked by him with an original red label "Holotypus, *Phaecasiophora maculosana* Kuzn." Another specimen was collected at the same place as the holotype, 7.XII.1988 and has no labels except geographic. This specimen was considered to be a paratype and marked with a red printed label "PARATYPUS, *Phaecasiophora maculosana* Kuznetzov, 1997".
Distribution: Known only from the type locality.

42. ***magnana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 23)
Grapholita magnana Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 91, fig. 33.
Types: Holotype ♂, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Present status: *Grapholita seclusana* (Walker, 1866).
Comments: The ♀ of this species is still unknown. Unfortunately, a paratype was not found in the collection of ZISP.
Taxonomic notes: Described in *Grapholita* but Razowski (1992) transferred the species to *Cydia*. However, his opinion was ignored by later revisers (e.g. Kuznetzov, 2000; Brown et al., 2005). At the same time Kuznetzov (2000) synonymized the taxon with *Grapholita seclusana* (Walker, 1866).
Distribution: Vietnam: Tam Dảo; Indonesia; New Guinea (KUuznetzov, 2000).

43. ***metallicana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 58)
Asymmetrarcha metallicana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 858, fig. 16.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is not described. The metathorax with the hindwings was removed and glued to the mesothorax. Distribution: Known only from the type locality.

44. **meridiana** Kuznetzov, 1992 (colour plate 8: 38)
Leguminivora meridiana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 851, fig. 9.
Types: Holotype ♀, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 16.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 1 ♂, 1 ″, the same locality, 11. and 15.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Present status: *Thaumatotibia meridiana* (Kuznetzov, 1992)
Comments: The ♂ of this species is described in the same paper by Kuznetzov (1992a: 854, fig. 8). In the original description, the legends to figures 8 and 9 were confused: fig. 8 was named as *Leguminivora meridiana* sp. n., ♂, holotype and fig. 9 was named as the same species, ♀, paratype. Actually the holotype ♀ was figured on fig. 9 and the paratype ♂ was on the fig. 8. The holotype ♀ is in very poor condition. Probably it was damaged by dermestid beetles and only 2 forewings glued to the paper plate are present. The paratype ♂ was destroyed by dermestid beetles entirely and only the genitalia preparation of it exists in the collection.
Taxonomic notes: The species was described in the genus *Leguminivora* but in his list of Vietnamese Tortricidae Kuznetzov (2000) mentioned it in *Metriophlebia*. Brown et al. (2005) treated *Metriophlebia* as a junior synonym of *Thaumatotibia*, but, at the same time, listed *meridiana* in *Leguminivora*. We follow Kuznetzov (2000) and place *meridiana* in *Thaumatotibia*.

45. ***mica*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 8: 24)
Herpystis mica Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 630, fig. 22.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown. Unfortunately, the holotype was entirely destroyed by dermestid beetles, only the genitalia preparation of it was kept safe. In the collection of ZISP there is one other specimen determined by Kuznetzov as *Herpystis mica* Kuzn. This specimen was collected in Tam Dảo, 11.IV.1986, and was not included in the type series. However, probably after destroying the holotype, Kuznetzov marked this non-type species with a handwritten red label "Topotypus, *Herpystis mica* Kuzn." This specimen is figured here on colour plate 8: 24.
Kuznetzov (2000) mentioned that *H. mica* Kuzn. was collected also in Tram Lap, 22.XI.1988. Unfortunately, specimens determined as *H. mica* Kuzn. from Tram Lap were not found in the collection of ZISP. Distribution: Vietnam: Tam Dảo, Tram Lap (Kuznetzov, 2000).

46. ***miratorana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 67)
Metacosma miratorana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 630, fig. 21.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 8.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is not described. Kuznetzov (2000) noted that *M. miratorana* Kuzn was collected also in Tram Lap, 26.XI.1988.
Distribution: Vietnam: Tam Dảo, Tram Lap (Kuznetzov, 2000).

47. ***modificana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 9: 52)
Fibuloides modificana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 810, fig. 17.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 26.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 27.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown. Distribution: Known only from the type locality.

48. ***nabokovi*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 9: 54)
Cimeliomorpha nabokovi Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 801, fig. 7.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 1.XII.1988, V. Kuznetzov leg.- Paratype: 1 ♂, the same locality, 24.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: In the original description two type specimens were mentioned, both were ♂♂; the ♀ of *C. nabokovi* Kuzn. was unk-

nown. During our research in A Ruang (Central Vietnam, Thua Thien Hue Prov.) a single ♀ was collected, which, morphologically, completely corresponds to the holotype. This single specimen was considered as the ♀ of *C. nabokovi* Kuzn. The description of its genitalia is given here in the taxonomic appendix for the first time. A paratype of *C. nabokovi* Kuzn. was not found in the collection of ZISP and it was probably lost.
Distribution: South and Central Vietnam, Tram Lap, A Ruang.

49. ***nigrovenana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 65)
Acroclita nigrovenana Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 88, fig. 27.
Types: Holotype ♂, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 4 ♂♂, 1 ♀, the same locality, 10.-13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species was described in the same paper by Kuznetzov (1988c: 88, fig. 28).
Distribution: Vietnam: Tam Dảo; known also from Southern Japan (Kuznetzov, 2000).

50. ***novitana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 9: 51)
Stathignatha novitana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 856, fig. 15.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 27.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still unknown. Distribution: Known only from the type locality.

51. ***obtundana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 57)
Sycacantha obtundana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 615, fig. 1.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 9.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is not described.
Distribution: North and Central Vientam: Tam Dảo, Pu Mat National Park (Thác Kèm).

52. ***obumbrana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 9: 53)
Cydia obumbrana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 854, fig. 11.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Sonla, Naniu, 10.V.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is still unknown. Distribution: Vietnam: Naniu, Kannack.

53. ***omittana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 50)
Grapholita omittana Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 91, fig. 32.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 2 ♀♀, the same locality, 13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ is unknown.
Taxonomic notes: The species was described in the genus *Grapholita* but Razowski (1992) transferred it to *Cydia*. However, his opinion was ignored by later revisers (e.g. Kuznetzov, 2000; Brown et al., 2005). We follow the opinion by Kuznetzov and treat *omittana* in *Grapholita*.
Distribution: Known only from the type locality.

54. ***opulentica*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 9: 61)
Grapholita opulentica Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 847, fig. 1.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 2 ♂♂, 1 ♀, the same locality, 9.-11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.; 1 ♀, N. Vietnam, Hanoi, 3.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ was described in the same paper by Kuznetzov (1992a: 850, fig. 2).
Distribution: North Vietnam, Hanoi, Tam Dảo.

55. ***orbiapex*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 62)
Grapholita orbiapex Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 90, fig. 31.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ of this species is still unknown.
Taxonomic notes: The species was described by Kuznetzov in the genus *Grapholita*. Razowski (1992) transferred this species to the genus *Cydia* but his opinion was ignored by later revisers (e.g. Kuznetzov, 2000; Brown et al., 2005). Here we follow the opinion by Kuznetzov and treat *orbiapex* in *Grapholita*.
Distribution: Known only from the type locality.

56. ***oxychrysoides*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 9: 66)
Lepteucosma oxychrysoides Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 805, fig. 11.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 24.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments.: The ♀ is unknown. In Kuznetzov's drawer two specimens were found: one of them was marked by Kuznetzov with a red label "Holotypus, *Lepteucosma oxychrysoides* Kuzn." and another bears a white label written in Kuznetzov's hand: "*Lepteucosma oxychrysoides* sp. n.". This specimen was collected in Tram Lap 30.XI.1988 and according to all these data it was considered as a paratype of *Lepteucosma oxychrysoides* and marked with standard red label "PARATYPE, *Lepteucosma oxychrysoides* Kuznetzov, 1997".
Distribution: Known only from the type locality.

57. ***perexiguana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 64)
Loxoterma perexiguana Kuznetzov, 1988, Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 174, fig. 6: 5.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♂, the same locality, 13.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments. The ♀ of this species is still unknown. As was mentioned in the original description, the abdomen of the paratype was lost.

Present status: *Syricoris perexiguana* (Kuznetzov, 1988).
Taxonomic notes: The species described in *Loxoterma* was transferred by Brown et al. (2005) in *Syricoris*. Distribution: Known only from the type locality.

58. ***punctiferana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 46)
Rhopobota punctiferana Kuznetzov, 1988, Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 627, fig. 18.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 10.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ genitalia were described later in Kuznetzov (2003: 739, fig. 24). The ♀ was collected 5.XII.1988 in Tram Lap.
Distribution: Vietnam: Tam Dảo, Tram Lap (Kuznetzov, 2003).

59. ***secunda*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 9: 55)
Theorica secunda Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 801, fig. 6.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. Distribution: Known only from the type locality.

60. ***segregana*** Kuznetzov, 1997 (colour plate 9: 63)
Eucoenogenes segregana Kuznetzov, 1997, Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 804, fig. 10.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 34.XII.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 2 ♂♂, the same locality, 24.XI., 8.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown. As was mentioned in the original description, the paratype specimen collected 8.XII.1988, lacks the abdomen.
In the original description fig. 9 was erroneously named as *Eucosmomorpha segregana* sp. n., holotype, South Vietnam, Tramlap. Actually, this figure belongs to the holotype of *Eucosmomorpha figurana* Kuznetzov, 1997. Three specimens of *segregana* were found in the separate drawer with Kuznetzov's material. One of them bears Kuznetzov's original red label "Holotypus, *Eucoenogenes segregana* Kuzn." and a white handwritten label "кукулл. на тонкой ножке Eucosm. или Olethreutini." [cucullus with slender neck, Eucosm. or Olethreutini]. The second specimen with damaged wings, almost without any scales, was collected in Tram Lap 8.XII.1988 and has no abdomen. It bears Kuznetzov's handwritten label "*Eucoenogenes segregana* sp. n. Kuzn." The third specimen was collected 24.XI.1988 in Tram Lap and bears Kuznetzov's handwritten white label "*Eucoenogenes* с тонкой шейкой" [*Eucoenogenes* with slender neck]. The latest two specimens were considered to be paratypes and were marked with red printed labels "PARATYPE, *Eucoenogenes segregana* Kuznetzov, 1997". Distribution. Known only from the type locality.

61. ***sodaliana*** Kuznetzov, 1992 (colour plate 9: 48)
Neocalyptis sodaliana Kuznetzov, 1992, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **245** (4): 117, fig. 6.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 23.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 7 ♂♂, 8 ♀♀, the same locality, 21.XI.-12.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: Although in the original description Kuznetzov mentioned 15 paratypes (7 ♂♂, 8 ♀♀), in the collection of ZISP only 6 of them were found (4 ♂♂, 2 ♀♀). In spite of 8 ♀♀ being mentioned as paratypes in the original description, the ♀ of *N. sodaliana* Kuzn. was not described. A description of the ♀ is given below in the taxonomic appendix for the first time.
Distribution: Known only from the type locality.

62. ***superbana*** Kuznetzov, 1992 (olour plate 9: 59)
Homona superbana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 859, fig. 20.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 900 m, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg. - Paratypes: 4 ♂♂, 2 ♀♀, the same locality, 21.XI.-6.XII.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: Kuznetzov mentioned 6 paratypes in the original description, but in the collection of ZISP are deposited only 5 specimens, except the holotype, determined by Kuznetzov as *Homona superbana*. Five of them (3 ♂♂, 1 ♀) bear red labels written by Kuznetzovs hand "Paratypus *Homona superbana* Kuzn." One other specimen without an abdomen and one hindwing was collected in Tram Lap 30.XI.1988 and marked by Kuznetzov's handwritten label "*Homona superbana* sp. n." In spite of the fact that 2 ♀♀ were mentioned as paratypes of *N. sodaliana* Kuzn. in the original description, Kuznetzov does not provide a description of the ♀. Therefore, the description of the ♀ is given below in the taxonomic appendix for the first time.
Distribution: Known only from the type locality.

63. ***svetlanae*** Kuznetzov, 2003 (colour plate 9: 60)
Rhopobota svetlanae Kuznetzov, 2003, Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3): 737, figs 22-23.
Types: Holotype ♀, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♂ is unknown. The holotype of *R. svetlanae* Kuzn. was found in one of Kuznetzov's drawers. It bears a white label written in ink by Kuznetzov's hand "N 14, *Rhopobota svetlanae* sp. n., holotype". It was marked with a red standard label "HOLOTYPUS, *Rhopobota svetlanae* Kuznetzov, 2003" by us. Distribution: Known only from the type locality.

64. ***tonkinana*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 9: 49)
Peridaedala tonkinana Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 78, fig. 13.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 8.IV.1986, V. Kuznetzov leg. - Paratype: 1 ♀, the same locality, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ was described in the same paper by Kuznetzov (1988c: 80, fig. 14). One non-type specimen in a very poor condition determined by Kuznetzov as *Peridaedala tonkinana* was found in the collection of ZISP. It was collected in Tram Lap, 9.XII.1988. Distribution: Vietnam, Tam Dảo, Tram Lap (Kuznetzov, 2000).

65. ***tricolorana*** Kuznetzov, 2000 (colour plate 9: 45)
Penthostola tricolorana Kuznetzov, 2000, Zoosystematica Rossica **8** (2): 345, figs 3-4.
Types: Holotype ♂, S. Vietnam, prov. Gialai, Kannak, 600 m, 11.XI.1988, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown.
Taxonomic notes.: By forewing pattern, *P. tricolorana* Kuzn. is very similar to those of *P. albomaculatis* Liu & Bai, 1985 and might

be its junior synonym. Investigation of the type material of *P. albomaculatis* Liu & Bai is needed to clarify the status of *P. tricolorana* Kuzn. Distribution: Known only from the type locality.

66. ***tropicana*** Kuznetzov, 1992 Colour plate 9: 56)
Cydia tropicana Kuznetzov, 1992, Entomologicheskoe Obozrenie **71** (4): 855, fig. 12.
Types: Holotype ♀, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 12.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments.: The ♂ is still unknown. Distribution: Known only from the type locality.

67. ***valens*** Kuznetzov, 1988 (colour plate 3, fig. 47
Grapholita valens Kuznetzov, 1988, Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, **176**: 93, fig. 34.
Types: Holotype ♂, N. Vietnam, prov. Vinhphu, Tamdao, 11.IV.1986, V. Kuznetzov leg.
Comments: The ♀ is unknown.
Taxonomic notes: The species was described by Kuznetzov in *Grapholita*. Razowski (1992) transferred it into the genus *Cydia*, but his opinion was ignored by later revisers (e.g. Kuznetzov, 2000; Brown et al., 2005). In this work we follow the opinion by Kuznetzov and treat *valens* in *Grapholita*. Distribution: Known only from the type locality.

Taxonomic appendix

Statherotis diakonoffi Kuznetzov, 1988
Description of ♀: Forewing length 9 mm. Fore- and hindwing coloration are similar to the ♂.
Genitalia (plate 2: 9-10): Papillae anales subtriangular. Apophyses posteriores and apophyses anteriores approximately similar in length. Sterigma sclerotized and form two processes perpendicular to the plane of sterigma. Distal ends of processes are rounded. Upper margin of sterigma form a short conical prominence. Colliculum long and bipartite, similar or somewhat shorter than sternum 7. Ductus bursae long and narrow, corpus bursae ovate. Two strong signa formed by dense rows of pectination of increasing size. One signum is somewhat smaller than another. Signa size is a little variable. Form of signa is rather elongated.
Comments: In the original description Kuznetzov mentioned that, based on ♂ genitalia, *S. diakonoffi* Kuzn. is close to *S. discana* (Felder & Rogenhofer, 1874) and *S. discana* f. *saturata* Diakonoff, 1973, an infrasubspecific taxon. The ♀ genitalia also shows close relations but differs from *S. discana* (Felder & Rogenhofer) with the following characters: conical prominence on the upper margin of sterigma, signa of elongated form, whereas in *S. discana* (Felder & Rogenhofer) sterigma flattened, signa rather rounded (Diakonoff, 1973: 244-245). The description given by Diakonoff for *saturata* does not correspond completely to the ♀ of *S. diakonoffi* Kuzn.: sterigma aciculate, upper angles extended and pointed (Diakonoff, 1973: 246, fig. 355).
Material: 2 ♀♀, N. Vietnam, prov. Sonla, Chiengkhouan, 13.V.1986, V. Kuznetzov leg. GS. SVN09060.

Dicnecidia fumidana Kuznetzov, 1997
Description of ♀: Forewing length 7-8 mm. Forewing coloration does not differ from the ♂.
Genitalia (plate 2: 6): Papillae anales elongate, with constricted lower part. Antrum weakly sclerotized, wide, shallow, cup-shaped. Cingulum fairly long, looks like a plate turned over ductus bursae, forming a non-closed tube with a free space on the dorsal side. Sternum 7 wide with large rounded prominences of the lateral margins. Ductus bursae wide and corpus bursae large with two falcated signa on a rounded base.
Comments: The genus *Dicnecidia* includes two species: *D. cataclasta* Diakonoff, 1982 and *D. fumidana* Kuzn. Diakonoff described *cataclasta* based on a single ♂ species. Unfortunately I cannot find a description of the ♀ of this species. Probably the ♀ is not described yet.
Material: 4 ♀♀, N. Vietnam, Vinh Phuc Prov., Ngoc Thanh vill., Mê Linh biol. station, h=60m, 21º23‘ N, 105º43‘ E, S. Nedoshivina & V. Zolotuhin leg. GS. SVN09056, SVN09057, SVN09058, SVN09059.

Cimeliomorpha nabokovi Kuznetzov, 1997
Description of ♀: Forewing length 8 mm. Characters of forewing pattern and coloration are the same as in the ♂ but the brown spot on the hindwing is somewhat larger.
Genitalia (plate 2: 8): Papillae anales elongate. Apophyses posteriores slender and about 1.5 times shorter than apophyses anteriores. Sterigma membraneous and ostium bursae indistinct. Sternum 7 small, with a deep cavity on the distal margin. Colliculum small, narrow and ring-shaped with a deep cavity on its hind side. Ductus bursae long and wide. Corpus bursae small, at least 1.5 times as wide as the ductus bursae. Single signum small, rounded and concave to the corpus bursae.
Comments: The genus *Cimeliomorpha* includes three species: *C. cymbalora* (Meyrick, 1907), *C. egregiana* (Felder & Rogenhofer, 1875) and *C. nabokovi* Kuznetzov, 1997. The ♀ of *C. nabokovi* Kuzn. shows close relation to *C. cymbalora* (Meyrick) (plate 2: 7) but differs from it by indistinct ostium bursae, shape of sternum 7 and colliculum, wide ductus bursae, size of corpus bursae, size and shape of single signum. All these features additionally confirm the status of *C. nabokovi* Kuzn. as bona species.
Material: 1 ♀, C. Vietnam, Thua Thien Hue Prov., A Ruang, h=663m, 16º04‘ N, 107º29‘ E, 24.-27.IV.2009, S. Nedoshivina leg. GS. SVN09055.

Neocalyptis sodaliana Kuznetzov, 1992
Description of ♀: Forewing length 5. Coloration of the fore- and hindwings as in the ♂.
Genitalia (plate 2: 12).: Papillae anales subtriangular with distinct corners. Sterigma ring-shaped, ostium ovoid, narrow, dilated ventrally. Antrum converse cone-shaped, well sclerotized. Ductus bursae forms two spiral introversions, with short plate-shaped cestum. Corpus bursae ovoid, hook-like signum with elongate rounded base.
Comments: As very few species of *Neocalyptis* have ♀♀ figured and described in literature, it is difficult to give a differential diagnosis for the *N. sodaliana* Kuzn. ♀.
Material: Paratypes 2 ♀♀, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 30.XI.1988, V. Kuznetzov leg. GS. SVN09061.

Homona superbana Kuznetzov, 1992
Description of ♀: Forewing length 12 mm. Main colour of the forewings light pale with two indistinct light brown stripes. Colour of

the hindwings orange yellowish with brown edges and fringe.
Genitalia (plate 2: 13): Papillae anales elongate, covered by short hairs. Ostium broad, sterigma cup-shaped. Antrum membraneous bearing sclerotized plate under ostium and ductus bursae long, broad cestum with dilated, rounded proximal end. Corpus bursae ovoid, signum as large hook, with obtuse top and large oval base.
Comments: In the original description KUZNETZOV noted that this species is closely related to *Homona coffearia* (NIETNER, 1861). According to the ♀ genitalia this relationship is clear but *H. superbana* KUZN. distinctly differs from *H. coffearia* (DIAKONOFF, 1939: 141, fig. A) with the following characters: cestum broader, dilated almost twice in proximal end, presence of sclerotized plate in antrum, antrum deeper, no prominences on ventral sides. Signum top not pointed, its base broader.
Material: Paratype ♀, S. Vietnam, prov. Gialai-Kontum, Tramlap, 20 km N Buenluoi, 30.XI.1988, V. KUZNETZOV leg. GS. SVN09064.

At present, 351 species of Tortricidae are listed for Vietnam and 67 of them were described by KUZNETZOV. Unknown ♀♀ of five KUZNETZOV's species were described in this paper.

Acknowledgements: I owe my sincere thanks to VADIM V. ZOLOTUHIN (Ulyanovsk, Russia) who initiated the present study and helped me at all stages of my research. I thank TRAN THIEU DU (Hanoi, Vietnam), ALEXANDER GURKOVICH and ALEXEY SOLOVYEV (Ulyanovsk, Russia) for their help in collecting material. I express my thanks to SERGEY YU. SINEV, ALEXANDR L. LVOVSKY, EMILIA P. NARTSHUK, EVELINA M. DANZIG, and ANATOLY A. STEKOLNIKOV (St. Petersburg, Russia) for providing photographs and rare information on KUZNETZOV's biography. The field investigation was supported by a grant of RFBR № 08-04-90300-Viet_a.

References

BROWN, J. W., BAIXERAS, J., BROWN, R., HORAK, M., KOMAI, F., METZLER, E. H., RAZOWSKI, J. A. & K. TUCK (2005): Tortricidae (Lepidoptera) - In: LANDRY, B. (ed.), World Catalogue of Insects **5**. - Apollo Books, Stenstrup.

DIAKONOFF, A. (1973): The South Asiatic Olethreutini (Lepidoptera, Tortricidae). - Zoölogische Monographieën van het Rijksmuseum natuurlijke Historie **1**: XXII + 700, Leiden.

DIAKONOFF, A. (1982): On a collection of some families of Microlepidoptera from Sri Lanka (Ceylon). – Zoologishe Verhandelingen **193**: 1-124, Leiden.

HORAK, M. (2006): Olethreutine Moths of Australia (Lepidoptera: Tortricidae). - Monograph on Australian Lepidoptera **10**: 1-522, Collingwood Vic.

KAWABE, A. (1989): Records and descriptions of the subfamily Olethreutinae (Lepidoptera, Tortricidae) from Thailand. - Microlepidoptera of Thailand **2**: 23-82. Tokyo.

KUZNETZOV, V. I. (1988a): New species of Tortricid moth of the subfamily Olethreutinae (Lepidoptera, Tortricidae) of the fauna of North Vietnam. - Entomologicheskoe Obozrenie **67** (3): 615-631 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (1988b): Rewiew of the moths of the supertribes Gatesclarkeanidii and Olethreutidii from the fauna of North Vietnam. - Trudy vsesoyuznogo entomologicheskogo obshchestva **70**: 165-181 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (1988c): New and little-known leafrollers of the subfamily Olethreutinae (Lepidoptera, Tortricidae) of the fauna of North Vietnam. - Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad **176**: 72-97 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (1992): New species of tortricids (Lepidoptera, Tortricidae) of the fauna of Vietnam. – Entomologicheskoe Obozrenie 71(4): 847-862 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. 1992. Brief review of the moths of subfamily Tortricinae (Lepidoptera, Tortricidae) from the fauna of Vietnam. – Trudy zoologicheskogo Instituta, Leningrad, 245(4): 108-124 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (1997a): Little known and new species of tortricid moths (Lepidoptera, Tortricidae) of the fauna of Vietnam. - Entomologicheskoe Obozrenie **76** (1): 186-202 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (1997b): New species of tortricid moths of the subfamily Olethreutinae (Lepidoptera, Tortricidae) from the south of Vietnam. - Entomologicheskoe Obozrenie **76** (4): 797-812 (in Russian).

KUZNETZOV, V. I. (2000): Annotated list of Tortricidae recorded from Vietnam (Lepidoptera). - Zoosystematica Rossica **8** (2): 337-348, St. Petersburg.

KUZNETZOV, V. I. (2003): Characteristic features of the Tortricid fauna (Lepidoptera, Tortricidae) of the Thai Nguen Plateau (South Vietnam) and descriptions of new and little known species. - Entomologicheskoe Obozrenie **82** (3): 720-744 (in Russian).

RAZOWSKI, J. (1992): Tortricidae (Lepidoptera) from Vietnam. Contribution 1. - SHILAP Revista de Lepidopterologia **20** (78): 187-190, Madrid.

RAZOWSKI, J. (2008): Tortricidae from the Vietnam in the collection of the Berlin Museum. 6. Olethreutinae (Lepidoptera: Tortricidae). - SHILAP Revista de Lepidopterologia **37** (145): 115-143, Madrid.

Address of the author

SVETLANA V. NEDOSHIVINA
Zoology department
Ulyanovsk State Pedagogical University
Sq. 100-letiya Lenina, 4
RUS-432700, Ulyanovsk, Russia
E-mail: svetlana.ned@gmail.com